



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

2011/0438(COD)

26.9.2012

UDTALELSE

fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om offentlige indkøb
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Ordfører for udtalelse: Birgit Sippel

PA_Legam

KORT BEGRUNDELSE

Kommissionens forslag til et direktiv om offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst (COM(2010)2020). Offentlige indkøb skal fokusere stærkere på at fremme et højt beskæftigelsesniveau og bidrage til at nå andre mål, især inden for miljø- og socialpolitikken.

Kommissionen ønsker med sit forslag for det første at opnå "en mere effektiv udnyttelse af offentlige midler for at sikre de bedst mulige resultater af indkøb med hensyn til penge", og for det andet vil den skabe en "bedre mulighed for at anvende offentlige indkøb til støtte for fælles samfundsmæssige mål såsom miljøbeskyttelse, [...] beskæftigelse og social integration samt sikring af de bedst mulige betingelser for tilvejebringelse af sociale tjenester af høj kvalitet". Denne strategi skal hilses velkommen. Men Kommissionens forslag er ikke vidtrækkende nok og er alt for uforpligtende, netop hvad social bæredygtighed angår.

I EU bruger det offentlige ca. 18 % af BNP på kontrakter om vareleverancer, bygge- og anlægsarbejder og tjenesteydelser, dvs. at en reform af reglerne om offentlige indkøb kan bruges som en kraftfuld løftestang for et mere bæredygtigt samfund. Da det drejer sig om offentlige midler, bør de ikke bruges på kortsigtede mål, men betragtes dem som en langsigtet investering i samfundet. Her har myndighederne et udvidet ansvar.

For at opfylde dette mål er det nødvendigt med en bred strategi. Især er følgende punkter vigtige:

- Kriteriet om den laveste pris skal helt udgå. Kriteriet om "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" giver tilstrækkelig fleksibilitet til også at inddrage prisen på et tilbud. For at det bliver klart, hvad der menes med "det økonomisk mest fordelagtige tilbud", bør det hedde "det økonomisk mest fordelagtige og mest bæredygtige tilbud".

- De arbejdsmæssige og sociale standarder, der finder anvendelse, bør ikke kun nævnes i betragtningerne, men også i artiklerne. Alle bestemmelser, som gælder for arbejdspladsen, skal – hvad enten de er fastlagt i internationale aftaler eller EU-lovgivning, national lovgivning, voldgiftskendelser eller i arbejdsmarkedets overenskomster – finde anvendelse også i grænseoverskridende situationer.

- Desuden skal de ordregivende myndigheder også have mulighed for at integrere andre typer af sociale kriterier i de tekniske specifikationer og/eller tildelingskriterier, f.eks. tilvejebringelse af arbejdsvilkår for udsatte grupper, adgang til videreuddannelse på arbejdspladsen og etisk handel. Allerede ved begyndelsen af proceduren skal det kunne vurderes, om en tilbudsgiver kan opfylde disse kriterier. Dette skal også omfatte eksterne sociale omkostninger relateret til kontraktens genstand.

- Ved unormalt lave tilbud skal kriterierne skærpes. Hvis et tilbud er enten 25 % lavere end gennemsnittet af de øvrige tilbud eller 10 % lavere end det næstlaveste tilbud, kan det anses for en fuldt tilstrækkelig grund til, at der bør redegøres for visse elementer.

- Bestemmelserne om underleverandørkontrakter i Kommissionens forslag er ikke vidtgående nok. Tilbudsgiveren skal i sit tilbud ikke kun oplyse, om der benyttes underleverandører, men

også angive og identificere disse ved at anføre deres kontaktoplysninger og lovlige repræsentanter. Desuden skal hovedentreprenøren og alle medvirkende underleverandører kunne gøres ansvarlige i tilfælde af, at bestemmelser vedrørende social- og arbejdslovgivning, sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen eller arbejdsvilkår ikke overholdes.

- Det nye kapitel om sociale tjenesteydelser skal give mulighed for en bedre beskyttelse af kvaliteten af personrelaterede tjenesteydelser. Derfor skal det være obligatorisk at inddrage visse kvalitetskriterier. Tildelingen af offentlige kontrakter må desuden på ingen måde kun ske på grundlag af den laveste pris. Desuden er det nødvendigt at supplere dette kapitel med bestemmelser om udelukkelseskriterier, tildeling af underleverandørkontrakter og respekt for de gældende arbejdsmæssige og sociale standarder for arbejdspladsen.

- For at sikre en korrekt gennemførelse er det vigtigt at supplere kapitel IV om forvaltning. Således skal tilbudsgivere, hos hvem der er konstateret signifikante og vedvarende mangler ved udførelsen af kontrakter, opføres i et register, som er tilgængeligt for alle offentlige tilbudsgivere, og dette skal betragtes som udelukkelsesgrund. De offentlige tilsynsorganer bør ligeledes sikre en overvågning af, om lovgivningen om offentlige indkøb bliver anvendt, navnlig vedrørende de gældende arbejdsmæssige og sociale standarder for arbejdspladsen.

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 1

Kommissionens forslag

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *traktaten om den Europæiske Unions funktionsområde*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid

Ændringsforslag

(1) Indgåelse af kontrakter af eller på vegne af medlemsstaternes myndigheder skal ske i overensstemmelse med principperne i *EU-traktaterne*, og navnlig fri bevægelighed for varer, fri etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser, samt de principper, der er afledt heraf, såsom ligebehandling, ikkeforskelsbehandling, gensidig anerkendelse, proportionalitet og gennemsigtighed *og med den kompetencefordeling, der fastsættes i artikel 14, stk. 1, i TEUF og i protokol nr.*

fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

26. Den europæiske lovgivning om offentlige indkøb bør respektere de offentlige myndigheders vide beføjelser med hensyn til udførelsen af deres offentlige tjenesteydelsesopgaver. For offentlige kontrakter over en bestemt værdi skal der imidlertid fastsættes bestemmelser til samordning af de nationale indkøbsprocedurer, så det sikres, at disse principper udmøntes i praksis, og offentlige indkøb åbnes for konkurrence.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt *posttjenester* og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at øge de offentlige udgifters effektivitet, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål. Der er også behov for at præcisere

Ændringsforslag

(2) Offentlige indkøb spiller en central rolle i Europa 2020-strategien som et af de markedsbaserede instrumenter, der skal anvendes til at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst, og således sikre optimal udnyttelse af de offentlige midler. I denne forbindelse skal de nuværende udbudsregler, der er vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt *posttjenester* og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter revideres og moderniseres for at ***gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for bæredygtig udvikling, respekt for sociale og arbejdsrelaterede rettigheder, social inklusion, innovation, hvor dette er relevant, og andre samfundsmæssige mål, hvorved man kan øge de offentlige udgifters effektivitet og***

grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*.

sikre det mest fordelagtige bud, navnlig ved at fremme små og mellemstore virksomheders deltagelse i offentlige indkøb og for at gøre det muligt for indkøbere at udnytte offentlige indkøb bedre til støtte for fælles samfundsmål, *hvilket vil føre til skabelsen af nye bæredygtige job*. Der er også behov for at *forenkle EU-reglerne om offentlige indkøb, navnlig vedrørende den metode, der anvendes for at opnå bæredygtighedsmålene, som bør være en integrerende del af politikken for offentlige indkøb*, og præcisere grundlæggende begreber og koncepter med henblik på at sikre bedre retssikkerhed og integrere visse aspekter af EU-Domstolens tilhørende veletablerede *retspraksis*. *Dette direktiv fastsætter kun lovgivning om, hvordan offentlige indkøb skal foretages.*

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 5

Kommissionens forslag

(5) I henhold til artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem kvalitet og pris i kontrakterne.

Ændringsforslag

(5) I henhold til artikel **9, 10 og 11** i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal miljøbeskyttelseskrav **og sociale hensyn** integreres i udformningen og gennemførelsen af Unionens politikker og aktioner, især med henblik på at fremme en bæredygtig udvikling. Det præciseres i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til miljøbeskyttelse og fremme af bæredygtig udvikling, **og hvordan de kan bruge deres skønsmæssige beføjelser til at udvælge tekniske specifikationer og tildelingskriterier med henblik på at gøre de offentlige indkøb bæredygtige**, samtidig med at **der sikres en forbindelse til kontraktens genstand og opnås det bedste forhold mellem kvalitet og pris i**

kontrakterne. I henhold til artikel 9 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal EU ved fastlæggelsen og gennemførelsen af sine politikker og aktiviteter tage hensyn til de krav, der er forbundet med sikring af passende social beskyttelse og bekæmpelse af social udstødelse, særlig med henblik på at fremme et højt beskæftigelsesniveau. Det præciseres ligeledes i dette direktiv, hvordan de ordregivende myndigheder kan bidrage til at fremme sociale kriterier og forbedre arbejdstagernes rettigheder, samtidig med at de sikres mulighed for at opnå det bedste forhold mellem social kvalitet og pris i kontrakterne gennem fremme af bæredygtige offentlige indkøb, respekt for sociale kriterier på alle stadier af indkøbsproceduren og respekt for forpligtelser i henhold til EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler inden for bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller de i bilag XI anførte miljømæssige lovbestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen leveres.

Begrundelse

Henvisningen til den horisontale sociale klausul, som er en nyskabelse i Lissabontraktaten, er væsentlig for bæredygtige indkøb og inklusionen af horisontale sociale kriterier i hele indkøbsproceduren.

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) Dette direktiv bør ikke forhindre medlemsstater i at overholde ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter og skal fremme inklusionen af arbejdsklausuler i

offentlige indkøb.

Begrundelse

I henhold til ILO-konvention nr. 94 skal offentlige kontrakter indeholde arbejdsklausuler, som sikrer ligestilling i forhold til lokale arbejdstagere. Medlemsstater, som har ratificeret denne konvention, bør ikke forhindres i at overholde bestemmelserne i den. Denne præcisering er navnlig vigtig i forbindelse med Domstolens dom i sag C-346/06 (Rüffert).

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Andre kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, især hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. Der *skal derfor* oprettes en særlig ordning *for offentlige kontrakter for disse tjenesteydelser* med en højere tærskelværdi på 500 000 EUR. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng *og* dissers tjenesters følsomhed *bør* medlemsstaterne *have* vide skønsmæssige til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig. Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om

Ændringsforslag

(11) Andre kategorier af tjenesteydelser har fortsat i sagens natur en begrænset grænseoverskridende dimension, især hvad der kan betegnes som personlige tjenesteydelser, såsom visse sociale, sundhedsmæssige og uddannelsesmæssige tjenesteydelser. Disse tjenester ydes i en særlig sammenhæng, som er meget forskellig fra medlemsstat til medlemsstat som følge af forskellige kulturelle traditioner. *De er af natur generelt set vanskelige at forene med det indre markeds regler vedrørende offentlige indkøb. De offentlige myndigheder bør derfor foretrække andre måder at yde disse tjenester på og skal sikre høj kvalitet af de udbudte sociale tjenester, hvis de under alle omstændigheder beslutter at anvende offentlige udbudsprocedurer. For at højne kvaliteten af disse tjenester i kontrakter skal* der oprettes en særlig ordning med en højere tærskelværdi på 500 000 EUR. Personlige tjenesteydelser med værdier under denne tærskelværdi vil normalt ikke være af interesse for udbydere fra andre medlemsstater, medmindre der er konkrete tegn på det modsatte, som f.eks. ved EU-finansiering af grænseoverskridende projekter. Kontrakter for personlige tjenesteydelser over denne tærskelværdi bør være underlagt gennemsigtighed på EU-plan. Under

gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelsen, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse. Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester eller arrangere de sociale tjenesteydelser på *en sådan* måde, *at det* ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

hensyntagen til vigtigheden af den kulturelle sammenhæng, disses tjenesters følsomhed, *nærhedsprincippet, protokol nr. 26 om tjenesteydelser af almen interesse, artikel 14 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 36 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder har* medlemsstaterne vide skønsmæssige til at planlægge valget af leverandører på den måde, de finder mest hensigtsmæssig, *så tæt som muligt på brugernes behov og under hensyntagen til brugernes forskellige behov og præferencer, som kan skyldes forskellige geografiske, sociale eller kulturelle forhold, og til at sikre almen adgang til, kontinuitet i og tilgængelighed af tjenesteydelserne på hele Unionens område.* Direktivets bestemmelser tager hensyn til dette krav og pålægger kun overholdelse af de grundlæggende principper om gennemsigtighed og ligebehandling og sikrer, at de ordregivende myndigheder er i stand til at anvende specifikke kvalitetskriterier ved valget af leverandører af tjenesteydelsen, såsom kriterierne fastsat i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser fra EU's Udvalg for Social Beskyttelse, *som er udarbejdet for at sikre et højt niveau af kvalitet, kontinuitet, tilgængelighed, prismæssig overkommelighed, adgang, og rummelighed vedrørende tjenesteydelserne, de konkrete behov i forskellige brugerkategorier, herunder dårligt stillede og udsatte grupper, brugernes tilfredshed, social inklusion, brugerinddragelse og -indflydelse og innovation, hvor dette er relevant. Der bør navnlig tages hensyn til kriterier vedrørende sociale vilkår og beskæftigelsesvilkår, sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, social sikring og arbejdsvilkår.* Medlemsstaterne og/eller de offentlige myndigheder kan fortsat selv yde disse tjenester, *herunder vertikal "egenlevering" eller horisontalt*

interkommunalt samarbejde (mellem offentlige instanser) eller arrangere de sociale tjenesteydelser på *enhver anden* måde, *som* ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter, eksempelvis gennem udelukkende at finansiere tjenesterne eller ved at udstede licenser eller tilladelser til alle økonomiske aktører, der opfylder de på forhånd af den ordregivende myndighed fastlagte betingelser, uden begrænsninger eller kvoter, forudsat at systemet sikrer tilstrækkelig annoncering og overholder principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling. ***I henhold til retspraksis ved Domstolen, især dommen i sag C-70/95 (Sodemare), kan de ordregivende myndigheder få tilladelse til at reservere kontrakter til nonprofitorganisationer, hvis den nationale lovgivning giver mulighed for en sådan begrænsning, og dette er foreneligt med EU-retten, hvis det er nødvendigt og proportionelt i forhold til at opfylde visse samfundsmæssige mål i henhold til det nationale velfærdssystem.***

Begrundelse

Det bør være bindende at overholde nogle grundlæggende principper, som sikrer en høj kvalitet af sociale tjenester. Medlemsstaternes vide skønsbeføjelser med hensyn til at yde offentlige tjenesteydelser skal understreges. Det skal præciseres, at der også findes andre måder at levere disse ydelser på, som ikke indebærer offentlige indkøbsprocedurer (f.eks. intern levering eller horisontalt interkommunalt samarbejde eller specifikke nationale systemer som f.eks. "sozialrechtliches Dreiecksverhältnis" i Tyskland), og at disse er i overensstemmelse med EU-lovgivningen. Henvisningen til Domstolens dom i sag C-70/95 (Sodemare) er vigtig i forhold til reservationen af kontrakter til nonprofitorganisationer.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv Betragtning 19

Kommissionens forslag

(19) Elektroniske informations- og

Ændringsforslag

(19) Elektroniske informations- og

kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

kommunikationsmidler kan i høj grad forenkle offentliggørelsen af kontrakter, **lette den administrative byrde, såsom transaktionsomkostninger, særligt for SMV'er**, og øge effektiviteten og gennemsigtigheden af indkøbsprocesserne. De bør være standarden til kommunikation og udveksling af oplysninger i indkøbsprocedurerne. Anvendelse af elektroniske midler er desuden tidsbesparende. Der bør derfor indføres bestemmelser om reduktion af minimumsfristerne, når der bruges elektroniske midler, dog under forudsætning af at disse er forenelige med de særlige bestemmelser for fremsendelsesmetoder, der er fastsat på EU-plan. Desuden gør elektroniske informations- og kommunikationsmidler med egnede funktionaliteter det muligt for ordregivende myndigheder at forhindre, opdage og afhjælpe fejl, som opstår under indkøbsprocedurerne.

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(25a) Medlemsstaterne bør opfordres til at anvende et servicekuponsystem, som er et nyt og effektivt redskab for offentlige tjenester.

"servicekuponsystem": et system, hvor en ordregivende myndighed giver en tilgodeseddel på en tjenesteydelse til en kunde, som så kan erhverve sig en tjenesteydelse fra en tjenesteudbyder, som den ordregivende myndighed har optaget i servicekuponsystemet. Den ordregivende myndighed betaler det beløb, der svarer til værdien af servicekuponen, til tjenesteudbyderen.

Systemet er fordelagtigt for SMV'er, da det er meget let at blive en del af et

servicekuponsystem. Et servicekuponsystem giver valgfrihed til borgeren, som kan vælge mellem flere tjenesteudbydere. Et servicekuponsystem er også fordelagtigt for myndigheden, da det er meget lettere at oprette et servicekuponsystem end et klassisk system for offentlige indkøb.

Servicekuponsystemet er ikke omfattet af EU-ordningen for offentlige indkøb i henhold til dette direktiv.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 27

Kommissionens forslag

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. De tekniske specifikationer skal derfor udformes **på en sådan måde**, at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende

Ændringsforslag

(27) Der er behov for, at de tekniske specifikationer, der udarbejdes af det offentlige som indkøber, sikrer, at der skabes muligheder for en konkurrencesituation ved tildeling af offentlige kontrakter. Derfor skal det være muligt at afgive tilbud, som afspejler mange forskellige tekniske løsningsmuligheder, så der opnås tilstrækkelig konkurrence. De tekniske specifikationer skal derfor udformes **og anvendes i overensstemmelse med principperne om gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling, således** at kunstig indsnævring af konkurrence undgås gennem krav, der begunstiger en bestemt økonomisk aktør, ved at spejle de vigtigste egenskaber for de varer, tjenesteydelser eller bygge- og anlægsarbejder, der normalt tilbydes af den pågældende økonomiske aktør. Udarbejdelse af de tekniske specifikationer i form af funktionelle og udførelsesrelaterede krav gør det almindeligvis muligt at opnå dette mål på bedste måde og fremmer innovation. Når der henvises til en europæisk standard, eller i mangel heraf til

myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

en national standard, skal tilbud baseret på tilsvarende ordninger tages i betragtning af de ordregivende myndigheder. For at godtgøre, at der er tale om en tilsvarende ordning, kan det kræves, at tilbudsgiverne fremlægger verificeret dokumentation fra tredjepart. Anden relevant dokumentation, såsom teknisk dokumentation fra fabrikanten, bør også tillades, hvis den pågældende økonomiske aktør ikke har adgang til sådanne certifikater eller testrapporter eller ikke har mulighed for at fremskaffe dem inden for de fastsatte frister.

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv Betragtning 28

Kommissionens forslag

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller andre egenskaber, bør kunne henvise til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og dets udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

Ændringsforslag

(28) Ordregivende myndigheder, der ønsker at anskaffe bygge- eller anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser med specifikke miljømæssige, sociale eller andre egenskaber, bør kunne henvise til særlig mærkning, såsom de europæiske og (multi)nationale miljømærker eller ethvert andet mærke, forudsat at kravene til mærket er forbundet med kontraktens genstand, f.eks. beskrivelsen af varen og dets udformning, herunder emballagekrav. Det er desuden vigtigt, at disse krav udformes og vedtages på grundlag af objektivt kontrollerbare kriterier ved hjælp af en fremgangsmåde, som de berørte parter, f.eks. organer inden for det offentlige, forbrugere, producenter, forhandlere, **arbejdsmarkedets organisationer** og miljøorganisationer, kan deltage i, og at mærket er til rådighed og tilgængeligt for alle interesserede parter.

Ændringsforslag 10

**Forslag til direktiv
Betragtning 29 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(29a) På den ene side skal vigtigheden af at uddanne medarbejderne hos ordregivende myndigheder og enkelte aktører understreges, og på den anden side skal kompetencer og uddannelseskra v være omfattet af ordrespecifikationerne som en langsigtet strategi; det bør dog understreges, at sidstnævnte foranstaltninger skal være direkte forbundet med aftalens genstand, skal være forholdsmæssige og økonomisk fordelagtige.

Ændringsforslag 11

**Forslag til direktiv
Betragtning 32 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(32a) Jobskabelse afhænger i høj grad af små og mellemstore virksomheder. SMV'erne har været i stand til at skabe nye, bæredygtige arbejdspladser, selv under den økonomiske krise. Eftersom de offentlige myndigheder bruger omkring 18 % af BNP på offentlige indkøb, har denne lovgivningsmæssige ramme en betydelig indvirkning på SMV'ernes mulighed for fortsat at skabe nye arbejdspladser. Offentlige indkøbsaftaler bør derfor i videst muligt omfang gøres tilgængelige for SMV'erne, både over og under de grænser, der er fastsat i dette direktiv. Som supplement til de specifikke redskaber, der er skræddersyet til at øge inddragelsen af SMV'er i markederne for offentlige indkøb, bør medlemsstaterne og de ordregivende myndigheder tilskyndes kraftigt til at udarbejde SMV-venlige offentlige indkøbsstrategier. Kommissionen har offentliggjort

arbejdsdokumentet "Europæisk kodeks for bedste praksis for SMV's adgang til offentlige indkøbskontrakter" (SEC(2008)COM 2193), der sigter mod at hjælpe medlemsstaterne med at udarbejde nationale strategier, programmer og handlingsplaner for at øge SMV'ers deltagelse i disse markeder. En politik for effektive offentlige indkøb skal være sammenhængende. Nationale, regionale og lokale myndigheder skal stringent anvende de regler, der er fastsat i direktivet, men samtidig vil gennemførelsen af overordnede politikker, som skal forbedre SMV'ers adgang til markederne for offentlige indkøb, fortsat være ekstremt vigtig, navnlig for så vidt angår jobskabelse.

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 34

Kommissionens forslag

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige eller sociale forpligtelser, herunder regler om adgang for handicappede eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller regler for intellektuel ejendomsret.

Ændringsforslag

(34) Offentlige kontrakter bør ikke tildeles økonomiske aktører, der har deltaget i en kriminel organisation, eller som er kendt skyldige i korrupsion eller svig til skade for EU's finansielle interesser eller hvidvaskning af penge. Manglende betaling af skatter eller bidrag til sociale sikringsordninger bør ligeledes pålægges sanktioner i form af obligatorisk udelukkelse på EU-plan. Ordregivende myndigheder bør endvidere have mulighed for at udelukke ansøgere eller tilbudsgivere som følge af overtrædelser af miljømæssige, **arbejdsmarkedsmæssige** eller sociale forpligtelser, herunder regler om **arbejdsvilkår, overenskomster og adgang for handicappede, arbejdssundhed og -sikkerhed** eller andre former for alvorlige fejl i forbindelse med udøvelsen af vedkommendes erhverv, såsom overtrædelser af konkurrenceregler eller

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv

Betragtning 37

Kommissionens forslag

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling og *ligebehandling*. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder *kunne* vedtage *enten* "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" *eller* "*den laveste omkostning*" som *tildelingskriterier under hensyntagen* til, *at det i sidstnævnte tilfælde* står *dem* frit for at fastsætte tilstrækkelige kvalitetsstandarder ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv

Betragtning 38

Ændringsforslag

(37) Kontrakter bør tildeles på grundlag af objektive kriterier, som sikrer overholdelse af principperne om gennemsigtighed, ikkeforskelsbehandling, *ligebehandling, effektivitet i forholdet mellem omkostninger og kvalitet og samvittighedsfuld anvendelse af sociale standarder*. Disse kriterier bør garantere, at tilbud vurderes under forhold med effektiv konkurrence, også hvor ordregivende myndigheder kræver bygge- og anlægsarbejder, varer og tjenesteydelser af høj kvalitet, som matcher deres behov optimalt, f.eks. hvor de valgte tildelingskriterier omfatter faktorer, der er direkte knyttet til produktionsprocessen. Som følge heraf bør de ordregivende myndigheder vedtage "det økonomisk mest fordelagtige tilbud" som *tildelingskriterium med henblik på at vurdere den ordregivende myndigheds hensyn til bæredygtighed kombineret med kriteriet om grundlæggende respekt for nationale, europæiske og internationale sociale standarder; det* står *de ordregivende myndigheder* frit for at fastsætte tilstrækkelige *bæredygtigheds- og kvalitetsstandarder* ved hjælp af tekniske specifikationer eller vilkår for udførelse af kontrakten.

Kommissionens forslag

(38) Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de *bestemme tildelingskriterierne* på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

Ændringsforslag

(38) Når de ordregivende myndigheder vælger at tildele kontrakten til den, der har givet det økonomisk mest fordelagtige tilbud, skal de *fastsætte de tildelingskriterier* på grundlag af hvilke, de vurderer tilbuddene for at fastslå, hvilket *et* der indebærer det bedste forhold mellem kvalitet og pris **samt økonomisk og social bæredygtighed**. Disse kriterier fastsættes ud fra kontraktgenstanden, idet de skal gøre det muligt at vurdere de enkelte tilbuds resultatniveau i forhold til kontraktgenstanden som defineret i de tekniske specifikationer og at måle forholdet mellem kvalitet og pris for hvert tilbud. Desuden bør de valgte tildelingskriterier ikke give den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed, og de bør sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der muliggør effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Betragtning 41

Kommissionens forslag

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere også have lov til i tildelingskriterierne **for det økonomisk mest fordelagtige tilbud** at inkludere karakteristika vedrørende

Ændringsforslag

(41) De ordregivende myndigheder bør endvidere i de tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne have lov til at henvise til en særlig fremstillingsproces, **herunder f.eks. sociale og miljømæssige aspekter**, en særlig udførelse af tjenesteydelser eller en særlig proces for ethvert andet trin i livscyklussen for en vare eller en tjenesteydelse, forudsat at de har tilknytning til den offentlige kontrakts genstand. **Reglen om tilknytning til genstanden fortolkes bredt**. For bedre at integrere sociale hensyn i offentlige indkøb bør indkøbere **således** også have lov til i **de**

arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika **må kun** vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle *kriterier*, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes *i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og* på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som *et tildelingskriterium*, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

tekniske specifikationer og i tildelingskriterierne at inkludere karakteristika vedrørende arbejdsforholdene for de personer, der deltager direkte i den pågældende produktions- eller leveringsproces. Disse karakteristika **kan f.eks.** vedrøre helbredsbeskyttelsen af de personer, som deltager direkte i den pågældende produktion, **kønsbalance, adgang til faglig uddannelse på arbejdspladsen, inddragelse og høring af brugere, menneskerettigheder, etisk handel** eller fremme af integrationen af ugunstigt stillede personer eller medlemmer af sårbare grupper i det personale, der udpeges til at gennemføre kontrakten, herunder adgangsmuligheder for handicappede. Alle *tildelingskriterier*, der omfatter sådanne kriterier bør under alle omstændigheder begrænses til de karakteristika, der har umiddelbar betydning for personalet i arbejdsmiljøet. De bør anvendes på en måde, der hverken direkte eller indirekte diskriminerer økonomiske operatører fra andre medlemsstater eller tredjelande, der er parter i denne aftale eller i frihandelsaftaler, som EU er part i. I forbindelse med kontrakter om tjenesteydelser og kontrakter, der omfatter projektering af bygge- og anlægsarbejder, bør de ordregivende myndigheder desuden kunne anvende organiseringen af de medarbejdere, der er udpeget til at udføre den pågældende kontrakt, og deres kvalifikationer og erfaringer som *tekniske specifikationer eller tildelingskriterier*, da dette kan have indflydelse på kvaliteten af kontraktens udførelse og følgelig på tilbuddets økonomiske værdi.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Betragtning 43

Kommissionens forslag

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om - ved udførelsen af kontrakten - at ansætte langtidsledige eller iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv Betragtning 44 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(43) Vilkårene for udførelse af en kontrakt er i overensstemmelse med dette direktiv, hvis de hverken direkte eller indirekte er diskriminerende, hvis de er **direkte** forbundet med kontraktens genstand, og hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen, den vejledende forhåndsmeddelelse til at iværksætte udbud eller udbudsdokumenterne. Vilkårene kan bl.a. have til formål at fremme efteruddannelse på arbejdspladsen, skaffe beskæftigelse til personer med særlige integrationsproblemer, bekæmpe arbejdsløshed, beskytte miljøet eller dyrevelfærd. Som eksempler kan bl.a. nævnes krav om - ved udførelsen af kontrakten - at ansætte langtidsledige, **unge arbejdsløse, handicappede** eller **kvinder eller** iværksætte uddannelsesinitiativer for ledige eller for unge, at overholde substansen i de grundlæggende ILO-konventioner **under overholdelse af nærhedsprincippet**, selv hvis sådanne konventioner ikke er gennemført i national ret, og at ansætte flere handicappede, end den nationale lovgivning kræver.

Ændringsforslag

(44a) Direktivets bestemmelser bør respektere medlemsstaternes forskellige arbejdsmarkedsmodeller, herunder de arbejdsmarkedsmodeller, hvor der gælder kollektive overenskomster.

Ændringsforslag 18

**Forslag til direktiv
Betragtning 44 b (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(44b) Medlemsstaterne bør kunne anvende kontraktklausuler, der indeholder bestemmelser om overholdelse af kollektive overenskomster, såfremt dette er nævnt i den ordregivende myndigheds udbudsbekendtgørelse eller i udbudsbetingelserne, således at princippet om gennemsigtighed overholdes.

Ændringsforslag 19

**Forslag til direktiv
Betragtning 47**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(47) I overensstemmelse med principperne om ligebehandling og gennemsigtighed må den valgte tilbudsgiver ikke erstattes af en anden økonomisk aktør uden genåbning af udbuddet. Den valgte tilbudsgiver, der udfører kontrakten, kan imidlertid foretage visse strukturelle ændringer under kontraktens udførelse, såsom rent interne reorganiseringer, fusioner og erhvervelser eller insolvens. Disse strukturelle ændringer bør ikke automatisk nødvendiggøre nye indkøbsprocedurer for alle offentlige kontrakter, der udføres af den pågældende virksomhed.

(47) I overensstemmelse med principperne om ligebehandling, **objektivitet** og gennemsigtighed må den valgte tilbudsgiver ikke erstattes af en anden økonomisk aktør uden genåbning af udbuddet. Den valgte tilbudsgiver, der udfører kontrakten, kan imidlertid foretage visse strukturelle ændringer under kontraktens udførelse, såsom rent interne reorganiseringer, fusioner og erhvervelser eller insolvens. Disse strukturelle ændringer bør ikke automatisk nødvendiggøre nye indkøbsprocedurer for alle offentlige kontrakter, der udføres af den pågældende virksomhed.

Ændringsforslag 20

**Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 2 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Dette direktiv påvirker ikke den ret, offentlige myndigheder på alle niveauer

har, til at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv. Offentlige myndigheder kan udføre offentlige opgaver med egne ressourcer uden at være forpligtet til at anvende eksterne økonomiske aktører. Dette kan de gøre i samarbejde med andre offentlige myndigheder.

Begrundelse

Det er vigtigt at præcisere, at det forbliver op til medlemsstaterne at beslutte, om og i hvilket omfang de ønsker at udføre offentlige funktioner selv, og hvordan de ønsker at gøre dette. Denne frihed er indarbejdet i Lissabontraktaten i artikel 4, stk. 2, i TEU, som anerkender retten til regionalt og lokalt selvstyre. Protokol nr. 26 om tjenesteydelser af almen interesse og artikel 14 i TEUF styrker de nationale og lokale ansvarsområder med hensyn til at levere, udlægge og tilrettelægge tjenesteydelser af almen økonomisk interesse.

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv Artikel 2 – nr. 22

Kommissionens forslag

22. "livscyklus": alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

Ændringsforslag

22. "livscyklus": alle fortløbende og/eller sammenhængende faser, herunder produktion, transport, **installation**, anvendelse og vedligeholdelse, i hele eksistensen af en vare eller et bygge- og anlægsarbejde eller leveringen af en tjenesteydelse, fra erhvervelse af råvaren eller oparbejdelse af ressourcer til bortskaffelse, godkendelse og færdiggørelse

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv Artikel 10 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

(c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser

Ændringsforslag

c) voldgifts- og mæglingstjenesteydelser, **herunder tjenesteydelser vedrørende tvistbilæggelse**

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv Artikel 11

Kommissionens forslag

1. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

- a) *Den* ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene
- b) *Mindst 90 %* af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed
- c) *Der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt.

Ændringsforslag

1. En kontrakt, der tildeles af en ordregivende myndighed til en anden juridisk person falder uden for direktivets anvendelsesområde, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

- a) *den* ordregivende myndighed underkaster den pågældende juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene
- b) *mindst 80 %* af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller for andre juridiske personer, der kontrolleres af denne ordregivende myndighed
- c) *der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person, ***med undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.***

En ordregivende myndighed anses for at udøve en kontrol over en juridisk person, der svarer til den kontrol, den fører med sine egne tjenestegrene, jf. stk. 1, litra a), hvis den udøver en afgørende indflydelse på både strategiske målsætninger og væsentlige beslutninger i den kontrollerede juridiske person.

2. Stk. 1 finder også anvendelse, når en kontrolleret virksomhed, som er en ordregivende myndighed, tildeler en kontrakt til sit kontrollerende selskab eller ***sine kontrollerede selskaber eller*** til en anden juridisk person, der kontrolleres af den samme ordregivende myndighed, forudsat at der ikke er nogen privat deltagelse i den juridiske person, som får tildelt den offentlige kontrakt, ***med***

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden **at anvende** dette **direktiv** til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, når følgende betingelser er opfyldt:

a) *De* ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene.

b) **Mindst 90 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller andre juridiske personer, der kontrolleres af **de samme** ordregivende **myndigheder**

c) *Der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person.

I henhold til litra a) har ordregivende myndigheder i fællesskab kontrollen med en juridisk person, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra alle deltagende ordregivende myndigheder

b) de ordregivende myndigheder kan i fællesskab få afgørende indflydelse på *de* strategiske mål og væsentlige beslutninger *vedrørende den kontrollerede juridiske person*

undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.

3. En ordregivende myndighed, som ikke kontrollerer en juridisk person, jf. stk. 1, kan alligevel tildele en offentlig kontrakt uden **for** dette **direktivs anvendelsesområde** til en juridisk person, som den kontrollerer sammen med andre ordregivende myndigheder, **og den juridiske person, som den eller de ordregivende myndigheder kontrollerer, kan erhverve sig varer og tjenesteydelser fra disse offentlige ejere uden at anvende dette direktiv**, når følgende betingelser er opfyldt:

a) *de* ordregivende myndigheder underkaster den juridiske person en kontrol, der svarer til den kontrol, de fører med deres egne tjenestegrene

b) **mindst 80 %** af den juridiske persons aktiviteter udføres for den kontrollerende ordregivende myndighed eller **for** andre juridiske personer, der kontrolleres af **denne** ordregivende **myndighed**

c) *der* er ikke nogen privat deltagelse i den kontrollerede juridiske person, **med undtagelse af juridisk håndhævede former for privat deltagelse.**

I henhold til litra a) har ordregivende myndigheder i fællesskab kontrollen med en juridisk person, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) den kontrollerede juridiske persons beslutningstagende organer sammensættes af repræsentanter fra alle deltagende ordregivende myndigheder, **mens en repræsentant kan repræsentere én eller flere deltagende ordregivende myndigheder**

b) de ordregivende myndigheder kan i fællesskab få afgørende indflydelse på *den kontrollerede juridiske persons* strategiske mål og væsentlige beslutninger

c) den kontrollerede juridiske person varetager ikke andre interesser end de offentlige myndigheders, som de er tilknyttet

d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) aftalen etablerer et ægte samarbejde mellem de deltagende ordregivende myndigheder med henblik på i fællesskab at udføre deres opgaver af offentligretlig interesse med gensidige rettigheder og forpligtelser

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end **10 %** for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.

d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb

e) der er ikke privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder.

5. Den manglende private deltagelse omtalt i stk. 1-4 skal verificeres på tidspunktet for

d) den kontrollerede juridiske person opnår ikke andre fordele end godtgørelse af aktuelle omkostninger i forbindelse med de offentlige kontrakter med de ordregivende myndigheder.

4. En aftale, der er indgået mellem to eller flere ordregivende myndigheder, anses ikke for at være en offentlig kontrakt i henhold til artikel 2, stk. 6, i nærværende direktiv **og falder dermed uden for dette direktivs anvendelsesområde**, når følgende kumulative betingelser er opfyldt:

a) formålet med samarbejdet er tilvejebringelse af en offentlig serviceopgave, der tildeles alle deltagende offentlige myndigheder

b) aftalen vedrører udelukkende forhold af offentligretlig interesse

c) de deltagende ordregivende myndigheder er ikke aktive på det frie marked med mere end **20 %** for så vidt angår omsætningen for de aktiviteter, der er relevante i forbindelse med aftalen.

d) aftalen omfatter ikke andre finansielle overførsler mellem de deltagende ordregivende myndigheder end dem, der svarer til godtgørelsen af aktuelle omkostninger i forbindelse med bygge- og anlægsarbejder, tjenesteydelser eller indkøb

e) opgaven udføres udelukkende af de berørte offentlige myndigheder, der er ikke nogen aktiv privat deltagelse i nogen af de involverede ordregivende myndigheder med undtagelse af former for juridisk håndhævet privat deltagelse.

5. Fraværet af aktiv privat deltagelse som omtalt i stk. 1-4 verificeres på tidspunktet for

tildelingen af kontrakten eller indgåelsen af aftalen.

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.

for tildelingen af kontrakten eller indgåelsen af aftalen.

De udelukkelse, der er omhandlet i stk. 1-4, finder ikke længere anvendelse fra det tidspunkt, hvor der finder privat deltagelse sted, **med undtagelse af former for juridisk håndhævet privat deltagelse**, med den virkning, at løbende kontrakter skal åbnes for konkurrence via sædvanlige udbudsprocedurer.

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv Artikel 15

Kommissionens forslag

Principper om offentlige udbud

1. De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde. Udbuddet udformes ikke med det formål at

Ændringsforslag

Formål med og principper om offentlige udbud

-1. Formålet med dette direktiv er at sikre en effektiv anvendelse af offentlige midler, fremme indkøb af høj kvalitet, styrke konkurrencen og funktionen af markederne for offentlige indkøb og sikre lige muligheder for virksomheder og andre leverandører, der tilbyder leverancer, tjenesteydelser og kontrakter om offentlige bygge- og anlægsarbejder i henhold til kontrollerede udbudsprocedurer for offentlige indkøb. Offentlige indkøb skal anvendes for at opnå intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst og for at understøtte fælles samfundsmæssige mål og for at tilvejebringe varer og tjenesteydelser af høj kvalitet. De offentlige myndigheder har ret til at beslutte, hvordan de vil gennemføre bestilling og hvordan de vil organisere deres tjenesteydelser.

1. De ordregivende myndigheder behandler økonomiske aktører ens og uden forskelsbehandling og handler på en gennemsigtig og forholdsmæssig måde. **Detaljerne i offentlige kontrakter**

udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

offentliggøres. Udbuddet udformes ikke med det formål at udelukke dette fra direktivets anvendelsesområde eller kunstigt indskrænke konkurrencen.

Ia. Økonomiske aktører overholder forpligtelserne i EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler inden for bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale og miljømæssige lovbestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen leveres. Dette direktiv forhindrer ikke medlemsstaterne i at overholde ILO-konvention nr. 94 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter. Ordregivende myndigheder verificerer, at kontrahenterne har et godt omdømme og ikke i væsentlig grad har forbrudt sig mod national eller international miljø-, social- eller arbejdslovgivning eller anden relevant lovgivning.

Ib. Ordregivende myndigheder sigter i politikken for offentlige indkøb mod "den bedste værdi". Dette opnås ved at tildele den offentlige kontrakt til det økonomisk mest fordelagtige og bæredygtige tilbud.

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt beskyttede værksteder og økonomiske operatører, hvis vigtigste mål er social og faglig integration af handicappede og dårligt stillede arbejdstagere, eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse,

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne kan lade retten til at deltage i offentlige udbudsprocedurer være forbeholdt beskyttede værksteder og økonomiske operatører, hvis vigtigste mål er social og faglig integration af handicappede og dårligt stillede arbejdstagere, eller beslutte, at sådanne kontrakter skal udføres i forbindelse med programmer for beskyttet beskæftigelse,

forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende beskyttede værksteder, hos de pågældende økonomiske operatører eller i de pågældende programmer er handicappede *eller* dårligt stillede *arbejdstagere*.

forudsat at mere end 30 % af arbejdstagerne i de pågældende beskyttede værksteder, hos de pågældende økonomiske operatører eller i de pågældende programmer er handicappede *og/eller* dårligt stillede *personer*. *Dårligt stillede personer omfatter blandt andet: arbejdsløse, personer med særlige integrationsproblemer, personer med risiko for udstødelse, medlemmer af sårbare grupper og medlemmer af dårligt stillede minoriteter.* *Udbudsbekendtgørelsen kan indeholde oplysning om denne bestemmelse.*

Begrundelse

Udtrykket "dårligt stillede personer" skal præciseres, da det er meget brederes end "handicappede", der omtales i det nuværende direktiv. Denne definition skaber mere retlig klarhed.

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 29 – stk. 3 – afsnit 3

Kommissionens forslag

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger. Kontrakten *skal* udelukkende *tildeles* på grundlag af tildelingskriteriet *for* det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a).

Ændringsforslag

Kun de økonomiske aktører, der opfordres af den ordregivende myndighed efter dens vurdering af de ønskede oplysninger, kan fremlægge forsknings- og innovationsprojekter, der har til formål at opfylde de behov, som den ordregivende myndighed har identificeret, og som ikke kan opfyldes af eksisterende løsninger. Kontrakten *tildeles* udelukkende på grundlag af tildelingskriteriet *om* det økonomisk mest fordelagtige bud i overensstemmelse med artikel 66, stk. 1, litra a) *og artikel 66, stk. 2.*

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 2 – afsnit 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Kravene begrænses til kontraktens genstand og den ordregivende myndighed skal være i stand til at følge op på og kontrollere, at kravene opfyldes.

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

For så vidt andet ikke er fastsat i de retligt bindende nationale tekniske forskrifter, forudsat at de er forenelige med EU-lovgivningen, skal de tekniske specifikationer affattes ***på en af*** følgende måder:

For så vidt andet ikke er fastsat i de retligt bindende nationale tekniske forskrifter, forudsat at de er forenelige med EU-lovgivningen, skal de tekniske specifikationer affattes ***i*** følgende ***prioritetsrækkefølge***:

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 3 – nr. -1 (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

-1) ved henvisning til tekniske specifikationer og, i nævnte rækkefølge, ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller - når sådanne ikke eksisterer - nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne; alle henvisninger

skal efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende".

Ændringsforslag 30

**Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 3 – litra b**

Kommissionens forslag

b) ved henvisning til tekniske specifikationer og, i nævnte rækkefølge, ved henvisning til nationale standarder til gennemførelse af europæiske standarder, europæiske tekniske godkendelser, fælles tekniske specifikationer, internationale standarder, andre tekniske referencer udarbejdet af europæiske standardiseringsorganer eller - når sådanne ikke eksisterer - nationale standarder, nationale tekniske godkendelser eller nationale tekniske specifikationer for projektering, beregning og udførelse af arbejder og anvendelse af varerne; alle henvisninger skal efterfølges af udtrykket "eller tilsvarende"

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 31

**Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 3 – litra c**

Kommissionens forslag

*c) som en angivelse af funktionsdygtighed eller funktionelle krav, jf. litra a), idet der som et middel til formodning om overensstemmelse med denne funktionsdygtighed eller disse krav henvises til de tekniske specifikationer i **litra b)***

Ændringsforslag

*c) som en angivelse af funktionsdygtighed eller funktionelle krav, jf. litra a), idet der som et middel til formodning om overensstemmelse med denne funktionsdygtighed eller disse krav henvises til de tekniske specifikationer i **nr. -1***

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv
Artikel 40 – stk. 3 – litra d

Kommissionens forslag

d) ved henvisning til de tekniske specifikationer i **litra b**), for så vidt angår visse karakteristika, og til funktionsdygtigheden eller de funktionelle krav i litra a), for så vidt angår andre karakteristika.

Ændringsforslag

d) ved henvisning til de tekniske specifikationer i **nr. -I**, for så vidt angår visse karakteristika, og til funktionsdygtigheden eller de funktionelle krav i litra a), for så vidt angår andre karakteristika.

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv
Artikel 41

Kommissionens forslag

Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) kravene til mærket **i forbindelse med etiketten** vedrører **kun** egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) kravene til mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter,

Ændringsforslag

Når de ordregivende myndigheder fastsætter miljømæssige, sociale eller andre egenskaber for bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser i form af funktionsdygtighed eller funktionelle krav som omhandlet i artikel 40, stk. 3, litra a), kan de kræve, at bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser er forsynet med et mærke, forudsat at alle de følgende betingelser er opfyldt:

a) kravene til mærket **kun** vedrører egenskaber, der er forbundet med kontraktens genstand **eller produktionen af kontraktens genstand** og er egnede til at definere egenskaberne ved de bygge- og anlægsarbejder, levering af varer eller tjenesteydelser, der er genstand for kontrakten

b) kravene til mærket er udviklet på grundlag af videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier

c) mærkerne udvikles på grundlag af en åben og gennemsigtig procedure, i hvilken alle interessenter, herunder statslige institutioner, forbrugere, fabrikanter,

forhandlere og miljøorganisationer, kan deltage

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *kriterierne for* mærkerne *er fastsat* af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket.

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det mærke, som de ordregivende myndigheder har fastsat. For produkter, der ikke er forsynet med mærket, *skal* de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation.

forhandlere, *arbejdsmarkedets parter samt* miljøorganisationer *og arbejdsmarkedets organisationer*, kan deltage

d) mærkerne er tilgængelige for alle interesserede parter

e) *tildeling og verificering af* mærkerne *foretages* af en tredjepart, som er uafhængig af den økonomiske operatør, der ansøger om mærket.

De ordregivende myndigheder, som kræver et bestemt mærke, skal acceptere alle lignende mærker, der opfylder kravene til det mærke, som de ordregivende myndigheder har fastsat. For produkter, der ikke er forsynet med mærket, *kan* de ordregivende myndigheder også acceptere teknisk dokumentation fra fabrikanten eller enhver anden passende dokumentation *for ækvivalens. Byrden vedrørende fremskaffelse af dokumentation for ækvivalens med et specifikt mærke bør påhvile den tilbudsgiver, der gør krav på ækvivalens.*

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv Artikel 54 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. De ordregivende myndigheder *kan beslutte* ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke, *i det mindste på ækvivalent vis*, opfylder forpligtelserne i henhold *EU's social- og arbejdsmarkeds-* eller *miljølovgivning* eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, *der er anført i bilag XI.*

Ændringsforslag

2. De ordregivende myndigheder *beslutter* ikke at tildele den tilbudsgiver, der har afgivet det bedste bud, en kontrakt, hvis de har fastslået, at budet ikke opfylder forpligtelserne i henhold *til EU-lovgivningen* eller *national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende social- og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsforhold* eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige lovbestemmelser, *som gælder i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller*

tjenesteydelsen eller leverancen skal leveres, også inden for underleverandørkæden, og forudsat at de har tilknytning til kontraktens genstand.

Ændringsforslag 35

Forslag til direktiv

Artikel 55 – stk. 1 – afsnit 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ea) menneskehandel, brug af børnearbejde eller andre forbrydelser mod menneskerettighederne.

Ændringsforslag 36

Forslag til direktiv

Artikel 55 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. En økonomisk aktør udelukkes fra deltagelse i en kontrakt, hvis den ordregivende myndighed er bekendt med en retskraftig afgørelse, der fastslår, at den økonomiske aktør ikke har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skat *eller* bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsforskrifterne i den medlemsstat, hvor denne er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

2. En økonomisk aktør udelukkes fra deltagelse i en kontrakt, hvis den ordregivende myndighed er bekendt med en retskraftig afgørelse, der fastslår, at den økonomiske aktør ikke har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skat, *vederlag*, bidrag til sociale sikringsordninger *eller andre grundlæggende forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår* i henhold til retsforskrifterne i den medlemsstat, hvor denne er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

Ændringsforslag 37

Forslag til direktiv

Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) hvis myndigheden er bekendt med *en* tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til

a) hvis myndigheden er bekendt med *enhver anden* tilsidesættelse af

EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

forpligtelser i henhold til EU's social- og arbejdsmarkeds- eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser. Overensstemmelse med EU's lovgivning eller med internationale bestemmelser omfatter også ækvivalent overensstemmelse.

Ændringsforslag 38

Forslag til direktiv

Artikel 55 – stk. 3 – afsnit 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) hvis den ordregivende myndighed med *ethvert middel* kan bevise, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl

Ændringsforslag

c) hvis den ordregivende myndighed med *alle nødvendige midler* kan bevise, at den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet har begået andre alvorlige fejl, *i alvorlig grad har handlet i modstrid med den nationale social-, miljø- eller arbejdsmarkedslovgivning i sit hjemland eller i den ordregivende myndigheds land eller groft har tilsidesat arbejdstagernes sundhed og sikkerhed*

Ændringsforslag 39

Forslag til direktiv

Artikel 55 – stk. 4 – afsnit 1

Kommissionens forslag

En ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **kan forelægge** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

Ændringsforslag

Hvis en ansøger eller tilbudsgiver, som er i en af de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede situationer, **forelægger** den ordregivende myndighed dokumentation for sin pålidelighed **eller, i givet fald, sine underentreprenørers pålidelighed, kan den ordregivende myndighed tage tilbuddets udelukkelse op til fornyet overvejelse** på trods af den relevante udelukkelsesgrund.

Begrundelse

Det er vigtigt at ændre denne artikels funktion. Aktøren bør ikke kunne "rense sig", men den ordregivende myndighed bør have mulighed for at træffe en ny beslutning vedrørende udelukkelsesgrunden, hvis der fremlægges dokumentation.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv

Artikel 60 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Bevis for, at tilbudsgiveren eller ansøgerne under udarbejdelsen af deres tilbud har taget hensyn til de forpligtelser, der gælder i henhold til skatter, miljøbeskyttelse, forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og bestemmelser om arbejdsforhold, der er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen skal leveres.

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv

Artikel 66

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder **et af følgende kriterier** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter:

- a) det økonomisk mest fordelagtige tilbud**
- b) de laveste omkostninger.**

Omkostningerne **kan efter den ordregivende myndigheds valg** vurderes **udelukkende på grundlag af prisen eller** ved brug af en metode baseret på

Med forbehold af nationale love eller administrative bestemmelser om vederlag for visse tjenesteydelser lægger de ordregivende myndigheder **kriteriet om det mest økonomisk fordelagtige og bæredygtige tilbud** til grund for tildelingen af offentlige kontrakter.

Omkostningerne vurderes ved brug af en metode baseret på omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i

omkostningseffektivitet, f.eks. beregning af livscyklusomkostninger på de betingelser, der er omhandlet i artikel 67.

2. Det økonomisk mest fordelagtige tilbud, *jf. stk. 1, litra a), set ud fra den ordregivende myndigheds synspunkt* udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger som *omhandlet i stk. 1, litra b)*, andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige karakteristika og innovativ karakter
b) i forbindelse med

tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation og *kvalitet*

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af deres livscyklus som omhandlet i *artikel 67*, stk. 22, for så vidt som kriterierne angives i

artikel 67.

2. Det økonomisk mest fordelagtige *og bæredygtige* tilbud udvælges på grundlag af kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt. Disse kriterier omfatter, ud over pris eller omkostninger (*herunder livscyklusomkostninger som angivet i artikel 67*), andre kriterier i forbindelse med genstanden for den pågældende offentlige kontrakt som f.eks.:

a) kvalitet, herunder teknisk værdi, æstetiske og funktionsmæssige karakteristika, tilgængelighed, udformning for alle brugere, miljømæssige *og sociale* karakteristika og innovativ karakter
b) i forbindelse med

tjenesteydelseskontrakter og kontrakter vedrørende projektering af bygge- og anlægsarbejder kan organisationen af det personale, der skal udføre den pågældende kontrakt, og dets kvalifikationer og erfaring *samt alle underentreprenørers kvalifikationer og faglige hæderlighed* tages i betragtning, således at udskiftning af dette personale efter tildelingen af kontrakten kræver samtykke fra den ordregivende myndighed, som skal kontrollere, at udskiftningen sikrer en tilsvarende organisation, *kvalifikation og erfaring*

c) kundeservice og teknisk bistand, leveringsdato, leveringstid eller færdiggørelsestid

d) den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser eller en anden fase af deres livscyklus som omhandlet i *artikel 2*, stk. 22, for så vidt som kriterierne angives i

overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

3. Medlemsstaterne kan bestemme, at visse typer kontrakter tildes det økonomisk mest fordelagtige tilbud som omhandlet i stk. 1, litra a), og stk. 2.

4. Tildelingskriterier **giver ikke den ordregivende myndighed ubegrænset valgfrihed. De** skal sikre muligheden for effektiv konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder tildelingskriterierne.

5. I det i stk. 1, litra a), omhandlede tilfælde angiver den ordregivende myndighed i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

overensstemmelse med stk. 4, og at de vedrører faktorer, der indgår direkte i disse processer, og karakteriserer den specifikke proces med fremstilling eller levering af de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser.

4. Tildelingskriterier skal **have tilknytning til kontraktens genstand, skal** sikre muligheden for effektiv **og fair** konkurrence og skal være ledsaget af krav, der giver mulighed for en effektiv kontrol af tilbudsgivernes oplysninger. Derfor skal de ordregivende myndigheder på grundlag af de oplysninger og den dokumentation, som er forelagt af tilbudsgiverne, foretage en effektiv kontrol af, om tilbuddene opfylder tildelingskriterierne.

5. Den ordregivende myndighed **angiver** i udbudsbekendtgørelsen, i opfordringen til at bekræfte interessetilkendegivelsen, i udbudsbetingelserne eller ved konkurrencepræget dialog i det beskrivende dokument, hvordan den relativt vil vægte de kriterier, der er valgt med henblik på at afgøre, hvilket tilbud der er det økonomisk mest fordelagtige **og bæredygtige**.

Denne vægtning kan angives ved fastsættelse af en ramme med et passende maksimalt udsving.

Hvis vægtning ikke er mulig af objektive årsager, angiver den ordregivende myndighed kriterierne i prioriteret rækkefølge.

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv Artikel 67

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte følgende omkostninger gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

- a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding
- b) eksterne miljøomkostninger, som er direkte *knyttet til* livscyklussen, såfremt *deres pengemæssige værdi kan bestemmes og verificeres, hvilket kan omfatte omkostninger forbundet med drivhusgasemissioner* og andre forurenende emissioner samt andre omkostninger *i forbindelse med afhjælpning* af klimaændringer.

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne, hvilken metode der er anvendt til at beregne livscyklusomkostningerne. Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser:

- a) den skal være udviklet *på grundlag af* videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier
- b) den skal være uarbejdet til gentagen eller konstant anvendelse*
- c) den skal være tilgængelig for alle interessenter.
- De ordregivende myndigheder skal tillade

1. Beregning af livscyklusomkostninger skal i relevant omfang omfatte følgende omkostninger gennem et produkts, en tjenesteydelses eller et bygge- og anlægsarbejdes livscyklus som defineret i artikel 2, stk. 22:

- a) interne omkostninger, herunder omkostninger i forbindelse med erhvervelse, f.eks. produktionsomkostninger, brug, f.eks. omkostninger til energiforbrug og vedligeholdelse, samt bortskaffelse, f.eks. omkostninger til indsamling og genvinding
- b) eksterne *omkostninger, f.eks. sociale omkostninger og/eller* miljøomkostninger, som er direkte *forbundet med* livscyklussen, såfremt *de kan udtrykkes i beløb* og verificeres, *herunder produktionens indvirkning på det omgivende miljø og tilstødende områder eller* omkostninger *i forbindelse med emission af drivhusgasser* og andre forurenende emissioner samt andre omkostninger *til modvirkning* af klimaændringer.

2. Hvis de ordregivende myndigheder vurderer omkostningerne ud fra en beregning af livscyklusomkostningerne, angiver de i udbudsdokumenterne, hvilken metode der er anvendt til at beregne livscyklusomkostningerne, *og oplyser alle tilbudsgivere om denne metode*. Den anvendte metode skal opfylde alle følgende betingelser *og skal, hvis det er muligt, forenkles, så den bliver mere tilgængelig for SMV'er*:

- a) den skal være udviklet *ud fra* videnskabelig information eller baseret på andre objektivt verificerbare og ikkediskriminerende kriterier
- c) den skal være tilgængelig for alle interessenter.
- De ordregivende myndigheder skal tillade

økonomiske operatører, herunder økonomiske operatører fra tredjelande, at anvende en anden metode til fastlæggelse af deres tilbuds livscyklusomkostninger, hvis de påviser, at denne metode opfylder kravene i litra a), b) og c) og er ækvivalent med den metode, der angivet af den ordregivende myndighed.

3. *Når der som led i en EU-retsakt er vedtaget en fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, herunder ved en delegeret retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, anvendes denne, hvis beregning af livscyklusomkostninger indgår i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.*

Bilag XV indeholder en liste over sådanne retsakter og delegerede retsakter. Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ajourføring af denne liste, når ændringer er nødvendige på grund af vedtagelse af ny lovgivning eller ophævelse eller ændring af lovgivning.

økonomiske operatører, herunder økonomiske operatører fra tredjelande, at anvende en anden metode til fastlæggelse af deres tilbuds livscyklusomkostninger, hvis de påviser, at denne metode opfylder kravene i litra a), b) og c) og er ækvivalent med den metode, der angivet af den ordregivende myndighed. **Ordregivende myndigheder kan anmode om et dokument, certificeret af en tredjepart, som bevis for opfyldelsen af ækvivalens.**

3. En fælles metode til beregning af livscyklusomkostninger, *der er vedtaget som led i en EU-retsakt i henhold til sektorspecifik lovgivning, eller som led i en europæisk teknisk specifikation, anses denne for at opfylde kriterierne i stk. 2 og kan indgå i de i artikel 66, stk. 1, omhandlede tildelingskriterier.*

Bilag XV indeholder en liste over sådanne retsakter og delegerede retsakter. Kommissionen bemyndiges til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 89 om ajourføring af denne liste, når ændringer er nødvendige på grund af vedtagelse af ny lovgivning eller ophævelse eller ændring af lovgivning.

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv Artikel 69 – stk. 3, 4

Kommissionens forslag

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **kan disse** især **vedrøre**:

d) opfyldelse af forpligtelser, i **det mindste på ækvivalent vis, i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning** eller miljølovgivning eller **i henhold til** de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser,

Ændringsforslag

3. De redegørelser, der henvises til i stk. 1 og 2, **vedrører** især:

d) opfyldelse af forpligtelser i henhold til **EU-lovgivningen eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller** miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige

der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

4. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden **kan kun afvise** tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning.

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **forpligtelserne i henhold til EU's social- og arbejdsmarkedslovgivning eller miljølovgivning eller i henhold til de i bilag XI anførte internationale sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser.**

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv Artikel 70

Kommissionens forslag

Artikel 70

Betingelser vedrørende kontraktens udførelse

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser vedrørende udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller udbudsbetingelserne. Disse betingelser kan navnlig vedrøre sociale og miljømæssige hensyn. De kan også omfatte krav om at økonomiske operatører tager højde for kompensation for risikoen for prisstigninger som følge af prissvingninger (**hedging**), som i væsentlig grad vil kunne påvirke kontraktens udførelse.

bestemmelser eller, hvis dette ikke er relevant, opfyldelse af andre bestemmelser, der sikrer en tilsvarende beskyttelse

e) eventuel statsstøtte til tilbudsgiveren.

4. Den ordregivende myndighed verificerer de fremlagte oplysninger ved at konsultere tilbudsgiveren. Myndigheden **afviser** tilbuddet, hvis pris- eller omkostningsniveauet ikke kan begrundes ud fra dokumentationen, efter at de i stk. 3 nævnte elementer er taget i betragtning, **eller hvis den modtagne dokumentation ikke er tilstrækkelig.**

De ordregivende myndigheder afviser tilbuddet, hvis de har fastslået, at det er unormalt lavt, fordi det ikke opfylder **bestemmelserne fastsat i stk. 3, litra d).**

Ændringsforslag

Artikel 70

Betingelser vedrørende kontraktens udførelse

De ordregivende myndigheder kan fastsætte særlige betingelser vedrørende udførelsen af en kontrakt, hvis de er anført i udbudsbekendtgørelsen eller udbudsbetingelserne. Disse betingelser kan navnlig vedrøre sociale og miljømæssige hensyn, **og omfatter forpligtelser i henhold til EU-lovgivning og/eller national lovgivning og/eller kollektive aftaler vedrørende bestemmelser om social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår eller miljølovgivning eller de i bilag XI anførte internationale**

sociale, arbejdsretlige og miljømæssige bestemmelser, som er gældende i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres eller tjenesteydelsen leveres.

De kan også omfatte krav om, at økonomiske operatører tager højde for kompensation for risikoen for prisstigninger som følge af prissvingninger *ved hjælp af forskellige hedging-strategier, herunder kurstilpasningsformler*, som i væsentlig grad vil kunne påvirke kontraktens udførelse.

Begrundelse

Forpligtelser med hensyn til social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår skal tydeligt fastsættes i klausulerne for gennemførelse af kontrakten for at sikre, at disse overholdes.

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv Artikel 71 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. I udbudsdokumenterne *kan* den ordregivende myndighed *anmode* eller *kan* af en medlemsstat *forpligtes* til at anmode tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt *han* har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører *han* foreslår.

Ændringsforslag

1. I udbudsdokumenterne *anmoder* den ordregivende myndighed – eller *forpligtes* af en medlemsstat til at anmode – tilbudsgiveren om i tilbuddet at angive, hvilke dele af en kontrakt *denne* har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand, samt hvilke underentreprenører *vedkommende* foreslår, *samt afgive oplysninger om underentreprenører, herunder deres navne, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter.*

1a. I udbudsdokumenterne fastslår den ordregivende myndighed, at de betingelser og krav, der gælder for tilbudsgiveren, også gælder for alle tredjeparter, som udfører en del af kontrakten som underentreprenører.

1b. Alle ændringer i underentreprenørkæden foreslås af den

økonomiske aktør og godkendes af den ordregivende myndighed. Hvis den foreslåede ændring også vedrører en ny underentreprenør, anfører hovedentreprenøren dennes navn, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter.

1c. Den foreslåede ændring afvises, hvis det ikke kan garanteres, at stk. 1a overholdes.

7. Den ordregivende myndighed anfører i sin kontrakt med hovedentreprenøren, og hovedentreprenøren og enhver mellemliggende underentreprenør anfører i deres kontrakter med deres underentreprenører, at hvis de har grund til at tro, at deres direkte underentreprenør overtræder de i stk. 2 omhandlede regler, skal denne underentreprenør straks træffe foranstaltninger til at afhjælpe situationen, og at den pågældende kontrakt i modsat fald ophæves.

8. Hvis ophævelsen af kontrakten og udskiftningen af den pågældende underentreprenør sker i form af en overførsel af virksomhed som defineret i direktiv 2001/23/EF, finder bestemmelserne i det direktiv anvendelse.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv Artikel 72 – stk. 3 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Stk. 1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører

Ændringsforslag

Stk. 1 finder imidlertid ikke anvendelse i tilfælde af en universel eller delvis efterfølgelse af en anden økonomisk aktør, der opfylder de kriterier for kvalitativ udvælgelse, der var gældende for den oprindelige entreprenør, efter omstrukturering af virksomhed eller insolvens, såfremt dette ikke medfører

andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv.

andre væsentlige ændringer af kontrakten og ikke har til formål at omgå anvendelsen af dette direktiv. **Stk. 1 finder heller ikke anvendelse i tilfælde af omstrukturering af den ordregivende myndighed, da den ordregivende myndighed er berettiget til at overføre aftalen til tredjemand, som bliver ansvarlig for den ordregivende myndigheds pligter.**

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv Artikel 73 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne sikrer, at ordregivende myndigheder **har** mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsiges en offentlig kontrakt i dens gyldighedsperiode, **hvis** en af følgende betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at **den nationale aftaleret følges, når en offentlig indkøbskontrakt ophæves. Medlemsstaterne kan, når de giver de** ordregivende myndigheder mulighed for, på de betingelser, der er fastsat ved gældende national aftaleret, at opsiges en offentlig kontrakt i dens gyldighedsperiode, **kræve, at** en af følgende betingelser er opfyldt:

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv Artikel 73 a (ny) i afsnit III – kapitel 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Medlemsstaterne har vide beføjelser til at organisere valget af tjenesteudbydere på den måde, som de finder mest passende, og de kan frit selv yde sociale tjenesteydelser eller andre specifikke tjenesteydelser eller organisere udbydelsen af disse på en sådan måde, at det ikke omfatter indgåelse af offentlige kontrakter. Dette direktiv finder ikke anvendelse på særlige nationale procedurer, dvs. procedurer, der er

baseret på brugernes frie valg af tjenesteudbydere (f.eks. kuponordninger, fritvalgsmodeller, tresidede forhold), samt princippet om, at alle udbydere af sociale eller andre specifikke tjenester, der er i stand til at opfylde de forud fastsatte lovmæssige betingelser, uafhængigt af deres retlige form bør have lov til at levere disse ydelser, under forudsætning af at der tages højde for de generelle principper om ligebehandling, gennemsigtighed og ikkeforskelsbehandling.

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne indfører passende udbudsprocedurer for kontrakter, der er omfattet af dette kapitel, og sikrer samtidig fuld overholdelse af principperne om gennemsigtighed, **ikkeforskelsbehandling** og ligebehandling af økonomiske aktører samt giver de ordregivende myndigheder mulighed for at tage hensyn til de pågældende tjenesteydelsers særlige karakter.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv Artikel 76 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **har mulighed for at tage** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes kvalitet og kontinuitet, **og** at der er adgang til dem, samt at de er alment tilgængelige, og de forskellige brugeres særlige behov, at brugerne inddrages og får indflydelse **samt** innovation. Medlemsstaterne **kan også**

Ændringsforslag

2. Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder **tager** hensyn til behovet for at sikre tjenesteydelsernes **høje** kvalitet og kontinuitet, **sikre**, at der er adgang til dem, **at priserne er overkommelige**, samt at de er alment tilgængelige, og **at der tages hensyn til** de forskellige brugeres særlige behov, **herunder handicappedes og sårbare**

fastsætte, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen.

grupper, til brugernes tilfredshed, den sociale inddragelse, til at brugerne inddrages og får indflydelse og, hvor dette er relevant, til innovation.

Medlemsstaterne *sørger for*, at valget af tjenesteyderen ikke sker udelukkende på grundlag af prisen for leveringen af tjenesteydelsen. *Ved udarbejdelse af kvalitetskriterier kan de ordregivende myndigheder henvide til kriterierne i den frivillige europæiske kvalitetsramme for sociale tjenesteydelser.*

2a. De ordregivende myndigheder kan vælge at begrænse deltagelsen i et udbud om levering af social- og sundhedstjenester til nonprofitorganisationer, hvis en national lov, der er foreneligt med EU-retten, giver mulighed for at begrænse adgangen til visse tjenesteydelser til nonprofitorganisationer i overensstemmelse med Domstolens retspraksis. Udbudsbekendtgørelsen skal indeholde oplysning herom. Grundprincipperne om klarhed og åbenhed og ligebehandling bør overholdes.

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv
Artikel 84 – stk. 8 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

8a. Den årlige rapport bør også indeholde en årlig sammenligning mellem de fremlagte priser og de faktiske omkostninger for kontrakter, der allerede er udført, og den potentielle indflydelse på antallet af medarbejdere hos leverandørerne.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 85 – afsnit 1 – litra e

Kommissionens forslag

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand

Ændringsforslag

e) navnet på den tilbudsgiver, hvis tilbud er antaget, og begrundelsen for, at den pågældendes tilbud er valgt, samt, hvis dette vides, oplysning om, hvor stor en del af kontrakten eller rammeaftalen tilbudsgiveren har til hensigt at give i underentreprise til tredjemand **samt oplysninger om dennes underentreprenører, herunder deres navne, kontaktoplysninger og juridiske repræsentanter**

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Artikel 87 – stk. 3 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Medlemsstaterne sikrer, at interesserede økonomiske operatører har let adgang til passende oplysninger om forpligtelserne vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og gældende **social- og arbejdsmarkedslovgivning** i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres, eller hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse.

Ændringsforslag

Medlemsstaterne sikrer, at interesserede økonomiske operatører har let adgang til passende oplysninger om forpligtelserne vedrørende skatter og afgifter, miljøbeskyttelse og gældende **bestemmelser vedrørende social og beskæftigelsesmæssig beskyttelse og arbejdsvilkår** i den medlemsstat, i den region eller på det sted, hvor arbejdet skal udføres, eller hvor ydelserne skal præsteres, og som finder anvendelse på arbejdets udførelse på byggepladsen eller på de leverede tjenesteydelser under kontraktens opfyldelse. **Medlemsstaterne sikrer, at de ordregivende myndigheder angiver, hvor i kontraktdokumenterne oplysningerne kan findes.**

Ændringsforslag 54

**Forslag til direktiv
Bilag VIII – nr. 2 – indledning**

Kommissionens forslag

"standard": en teknisk specifikation, som er godkendt af *et* anerkendt *standardiseringsorgan* til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse *normalt* ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

Ændringsforslag 55

**Forslag til direktiv
Bilag XVI – nr. 6**

Kommissionens forslag

Tjenester ydet af fagforeninger

Ændringsforslag

"standard": en teknisk specifikation, som er *fastsat ved konsensus og* godkendt af *en* anerkendt *standardiseringsorganisation* til gentagen eller konstant anvendelse, men hvis overholdelse ikke er obligatorisk, og som falder ind under en af følgende kategorier:

Ændringsforslag

udgår

Akut medicinsk assistance

Transport af skoleelever og studerende

PROCEDURE

Titel	Offentlige indkøb		
Referencer	COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)		
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 17.1.2012		
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 17.1.2012		
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Birgit Sippel 16.2.2012		
Behandling i udvalg	31.5.2012	10.7.2012	17.9.2012
Dato for vedtagelse	18.9.2012		
Resultat af den endelige afstemning	+: 30	–: 1	0: 11
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclair, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Jelko Kacin, Svetoslav Hristov Malinov, Ramona Nicole Mănescu, Emilie Turunen		